

ZMLUVA

**o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády Slovenskej republiky
uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z.
o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v
znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)**

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Ekotopfilm s.r.o.
Sídlo:	Zadunajská cesta 12, 851 01 Bratislava
V mene ktorého koná:	Ing. Pavol Lím, konateľ
IČO:	36667081
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s., Bratislava
Číslo účtu:	2923836227/1100

(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
V mene ktorého koná:	Ing. Igor Federič
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180

(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)

Čl. I.

Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády SR.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu v **sume 10.000,- eur** (slovom: desaťtisíc eur) a záväzok prijímateľa použiť dotáciu v plnej výške na **bežné výdavky s účelovým určením na festival Ekotopfilm 2012, Juniorfestival - Ekotopfilm pre deti a mládež, Prehliadku festivalových filmov - Ekotopfilm TOUR, Národnú enviro súťaž Slovenska NESS 2012 a na návrh a vyhotovenie Ceny vlády SR.** Dotácia bude použitá v súlade so štruktúrovaným rozpočtom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Čl. II. Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“) a v súlade s účelovým určením uvedeným v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **v termíne do 31.03.2013.**
5. Vyúčtovanie v zmysle bodu 4. tohto článku zmluvy musí obsahovať:
 - a) vecné vyhodnotenie akcie (vrátane priloženej fotodokumentácie zrealizovanej akcie), z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy;
 - b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady - faktúry s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberacie protokoly, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod.
 - c) súčasťou vyúčtovania je tiež :
 - ca) celková rekapitulácia výdavkov,
 - cb) vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - cc) vyčíslenie čistých výnosov,
 - cd) zoznam predložených účtovných dokladov,
 - ce) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - cf) uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú,
 - d) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona o verejnom obstarávaní je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§ 21 cit. zákona).
6. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa.
7. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať

zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru kontroly a boja proti korupcii (ďalej len „zamestnanec poskytovateľa“) v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa výkon tejto kontroly.

8. Prijímateľ je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi dotáciu, alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy s tým, že :
 - a) povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 5 písm. a), b) c) a d) tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa;
 - b) prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú časť prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II bodu 4 tejto zmluvy;
 - c) prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj finančné prostriedky, ktoré neboli použité na dohodnutý účel uvedený v čl. I tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči prijímateľovi vedený výkon rozhodnutia;
 - d) ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol prijímateľ nepravdivé alebo neúplné údaje, je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa, kedy poskytovateľ prijímateľa vyzval na vrátenie finančných prostriedkov z dôvodu zistenia takých skutočností.
9. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa bodu 8. tohto článku zmluvy:
 - a) v priebehu rozpočtového roka 2012 vráti na výdavkový účet poskytovateľa č. **7000060195/8180 s uvedením V- symbolu „01“** a zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe,
 - b) po skončení rozpočtového roka 2012 vráti na depozitný účet poskytovateľa č. **7000060208/8180 s uvedením V- symbolu „01“**. Zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe.
10. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelennej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu SR v zmysle ustanovenia § 7 ods.1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa č. **7000060152/8180 s uvedením V- symbolu „01“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II bodov 4 a 5 tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe.

11. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
12. Prijímateľ dotácie je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore predsedu vlády SR.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – štruktúrovaný rozpočet.
4. Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

V Bratislave, dňa

Ekotopfilm s.r.o.

Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Ing. Pavol Lím
konateľ

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

Ekotopfilm s.r.o., Zadunajska cesta 12, 851 01 Bratislava

Príloha č. 1

Účel dotácie :

39-Medzinárodný festival filmov o trvalo udržateľnom rozvoji Ekotopfilm 2012

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET

Dotácia z Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
napr.: projektový manažér (celková cena práce)				0,00 €
odmeny na základe dohody o vykonaní práce				0,00 €
odmeny na základe príkaznej zmluvy				0,00 €
Celkom				0,00 €
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady				
vlastným zamestnancom prijímateľa (cestovné, stravné, iné výdavky súvisiace s pracovnou cestou)				0,00 €
iným (na základe dohody)				0,00 €
Celkom				0,00 €
3. Výdavky na energie, vodu, komunikácie				
napr.: elektrická energia, plyn, palivá				0,00 €
vodné a stočné				0,00 €
poštové a telekomunikačné služby				0,00 €
Celkom				0,00 €
4. Výdavky na materiál a tovary				
Príprava návrhu a realizácia Ceny vlády SR - Grand Prix Ekotop-film 2012	ks	1	2 000,00 €	2 000,00 €
Príprava a tlač informačných materiálov 39. Medzinárodného festivalu filmov o trvalo udržateľnom rozvoji Ekotopfilm 2012 - pre informovanie odbornej i širokej verejnosti a účastníkov festivalu o jeho konaní a programe	súbor	1	3 000,00 €	3 000,00 €
Celkom				5 000,00 €
5. Výdavky na dopravu a služby				
napr.: doprava materiálu a osôb				0,00 €
opravy a údržba dodávateľským spôsobom				0,00 €
Prenájom priestorov v Park Inn Danube Hotel v Bratislave pre filmové projekcie a sprievodný odborný program 39. Medzinárodného festivalu filmov o trvalo udržateľnom rozvoji Ekotop-film 2012	projekt	1	5 000,00 €	5 000,00 €
Celkom				5 000,00 €
6. Iné oprávnené výdavky				
Spolu:				10 000,00 €
Celkom				
Spolu (bežné výdavky)				10 000,00 €

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

Ekotopfilm s.r.o., Zadunajska cesta 12, 851 01 Bratislava

Príloha č. 1

Účel dotácie :

39-Medzinárodný festival filmov o trvalo udržateľnom rozvoji Ekotopfilm 2012

Komentár k rozpočtu:

- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none">1.) Uvedie sa: stručný popis aktivity2.) Podrobnejší popis údajov, ktoré nie je možné vpísať do tabuľky |
|--|

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

MIESTO A DÁTUM:

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Účel dotácie :

39-Medzinárodný festival filmov o trvalo udržateľnom rozvoji Ekotopfilm 2012

Komentár k rozpočtu:

1. Medzinárodný festival filmov o trvalo udržateľnom rozvoji Ekotopfilm 2012 píše v tomto roku už 39. ročník svojej existencie. Ako unikátne podujatie v celosvetovom kontexte ho charakterizuje jeho zameranie ako aj jeho nepretržitá už takmer 40-ročná tradícia. Festival je orientovaný na všetky odvetvia priemyslových, hospodárskych i humánných aktivít človeka, s dôrazom na trvalo udržateľný rozvoj, ako nevyhnutný predpoklad zabezpečenia existencie ľudskej civilizácie na našej planéte Zem. Prítom ide o trvalý proces, do ktorého musia byť zapojené všetky skupiny obyvateľstva, bez rozdielu veku, pracovného zamerania či zaradenia, úrovne vzdelania, záľub či záujmu o jednotlivé ľudské aktivity a pod. Hlavnými odbornými garantmi festivalu sú Ministerstvo hospodárstva SR a Ministerstvo životného prostredia SR v úzkej spolupráci s ďalšími 10 rezortmi vlády SR a ďalšími partnermi (SOPK, ZMOS, AZZZ SR, VÚC, Hl. mesto SR Bratislava, mestá Košice, Žilina, Trnava a ďalší). Od vstupu do 3. Milénia je Grand Prix Ekotopfilm - Cenou vlády SR. Svoje prestížne ceny udeľujú aj jednotlivé rezorty vlády SR a od vzniku samostatnej Slovenskej republiky sa udeľuje aj prestížna Cena prezidenta SR. Deje sa tak na základe návrhu Medzinárodnej poroty festivalu, v ktorej majú svoje zastúpenie všetky kontinenty sveta. Jedným z dôležitých akcentov festivalu je práca s mladou, nastupujúcou, generáciou. Samostatnou súčasťou festivalu je „Juniorfestival – Ekotopfilm pre deti a mládež“, ktorého projekcie sú diferencované pre žiakov I. a II. stupňa ZŠ a študentov SŠ. Tieto projekcie sa konajú v dopoludňajších hodinách všetkých festivalových dní a sú dôležitou a zo strany pedagógov vysoko pozitívne hodnotenou a prijímanou súčasťou environmentálnej a etickej výchovy na školách a školských zariadeniach. Festival každoročne prináša, a jeho účastníkom ponúka, celosvetovú aktuálnu filmovú a televíznu tvorbu, ktorá sa zaoberá problematikou TUR. Túto úlohu úspešne splňa aj vďaka tomu, že má viac, ako 5 000 partnerov v 68 krajinách sveta a spolupracuje s významnými medzinárodnými organizáciami- OSN, RE, UNEP, UNESCO, IAAE a ďalšími. Program festivalu - filmové projekcie a sprievodný odborný program (konferencie, panelové diskusie, workshopy, besedné kluby a pod.) – náučno-populárnou formou vzdeláva odbornú i širokú verejnosť a prispieva k jej informovanosti v záujme jej vedomostného a kultúro-etického rastu. A práve preto, aby tieto najaktuálnejšie informácie, z globálneho pohľadu, ktoré ovplyvňujú život nielen našej súčasnej generácie, ale predovšetkým ďalších generácií, boli prístupné a dostupné každému, kto má záujem, je tradične a unikátne na všetky podujatia festivalového programu VSTUP VOĽNÝ. Súčasná doba vytvára bežne situácie, v ktorých môže byť úspešný iba ten, kto je informovaný. Či už v pracovnom zaradení, pri výbere a absolvovaní štúdií na rôznych stupňoch škôl, ale rovnako aj v širokom spektre aktivít vyvíjaných v rodine, bydlisku, regióne či krajine, v ktorej žije. A práve festival má v tejto oblasti informovanosti nezastupiteľné miesto. A navyše to ponúka a sprostredkúva zaujímavým a každému dostupným spôsobom. A to je dôvod, prečo sa festivalu a následných festivalových prehliadok po Slovensku každoročne zúčastňujú desaťtisíce účastníkov. Festival v doterajšej histórii privítal už viac ako 720 tisíc účastníkov a domácich i zahraničných hostí a uviedol viac ako 5 520 filmov a TV programov.

2. Vzhľadom na každoročne narastajúci záujem o festivalový program, a to jednak zo strany účastníkov festivalu, ako aj tvorcov a producentov filmov a TV programov zaoberajúcich sa problematikou TUR je vyvíjaný silný tlak na vytvorenie „festivalového prostredia“, v ktorom sa tento program odohráva. Každoročne narastá počet festivalových projekcií, ktoré sa začínajú ráno o 8.30 hod. a trvajú do neskorých večerných hodín (cca do 23.00 hod.). Z uvedených dôvodov je dôležité vybrať týmto nárokom zodpovedajúce priestory a vytvoriť v nich podmienky pre vznik festivalovej atmosféry, ktorá má veľký vplyv na účastníkov festivalu a naplnenie ich očakávaní. A to platí rovnako v prostredí Hlavného mesta SR Bratislavy, ako aj v ďalších mestách, kde sa konajú festivalové prehliadky. Dôležitú úlohu v tejto súvislosti zohráva aj dôsledná a všetkým prístupná propagácia festivalu a jeho programu rôznymi prostriedkami, či už vonkajšej, printovej, alebo internetovej komunikácie. Vďaka nej sa verejnosť včas dozvedá o termíne a mieste konania festivalu, ale aj o jednotlivých podujatiach bohatého a pestrého festivalového programu. A to zase umožňuje, aby si účastníci festivalového diania vybrali to, čo je stredobodom ich záujmu, a zúčastňovali sa ho cielene a nie náhodne. Slovensko si aj vďaka festivalu upevňuje kredit vyspelého štátu, ktorý má záujem sa aktívne zapojiť do globálneho procesu zabezpečenia Trvalo Udržateľného Rozvoja (TUR). Nezastupiteľné miesto v tomto procese má aj zmieňovaná Cena vlády SR. O tom, ako je v tomto ponímaní naša krajina vnímaná či hodnotená, svedčí aj to, že laureátmi pocty „Honour of Ekotopfilm“, ktorá sa udeľuje od „strieborného“ 25. ročníka festivalu (1998), sú významné svetové i domáce osobnosti, za ich celoživotné či mimoriadne výsledky v oblasti TUR (J. Y. Cousteau, I. Bella, Sven Aukén, Al Gore, G. Verheugen, V. Havel, J. Hraško, E. Siracká, J. N. V. Albert II. Monacký ...či tohoročný laureát Pavol Barabáš)

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA: Ing. Pavol Lím

MIESTO A DÁTUM: BRATISLAVA, 23.11.2012

PODPIS:



Ekotopfilm s.r.o. - 12
851 01 Bratislava
IČO: 36 067 08
IČ DPH: SK202241876
Tel./Fax: +421 2 633 33 33